

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA

Identificador del producto

Código del producto 12540
Nombre del producto New Clean

Otros medios de identificación

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Use sólo con el propósito de la etiqueta del producto.

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Manufacturer / Manufactured For

Seatex, Ltd.
 445 TX Hwy 36
 Rosenberg, TX 77471
 Phone: (713) 357-5300

Teléfono de emergencia

Número de teléfono de emergencia 1-800-535-5053
 disponible las 24 horas:

2. Identificación de los peligros

Clasificación

Toxicidad aguda, oral	Categoría 5
Toxicidad aguda, inhalación (polvos y nieblas)	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Carcinogenicidad	Categoría 2

Elementos de la etiqueta

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

¡Atención!

Indicaciones de peligro

Puede ser nocivo en caso de ingestión
 NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN
 PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA
 Provoca irritación ocular grave
 Se sospecha que provoca cáncer



aspecto White

Estado físico Powder

Olor Limón

Consejos de prudencia - Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las

instrucciones de seguridad. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación.

Consejos de prudencia - Respuesta

Tratamiento específico (véase la sección 4 de la SDS).

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO inducir el vómito. Beber abundante agua.

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Store in a cool, dry place away from strong acids. Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños.

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada.

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

OTRA INFORMACIÓN

Toxicidad aguda desconocida

El 3.9 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida.

3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	Secreto comercial
Sodium Carbonate	497-19-8	60-100	*
Nitrilotriacetic Acid, Trisodium Salt	18662-53-8	1-5	*
Sodium Metasilicate	6834-92-0	1-5	*

*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

4. Primeros auxilios

PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel

Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Si la irritación persiste, consulte a un médico.

Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si la irritación persiste, consulte a un médico.

Inhalación

En caso de polvo o la irritación ocurre, deje el área y no vuelva hasta el polvo se ha asentado. Si la irritación persiste, consulte a un médico.

INGESTIÓN

Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. NO provocar el vómito. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Si la irritación persiste, consulte a un médico.

Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas

Irritación o ardor de las mucosas. May be irritating to skin and eyes. Prolonged or repeated contact may be drying to skin.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios adecuados de extinción

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

Medios no adecuados de extinción PRECAUCIÓN: El uso de rocío de agua cuando lucha contra el fuego puede no ser eficiente.

Peligros específicos del producto químico

No hay información disponible.

Datos de explosión

Sensibilidad al impacto mecánico Ninguno(a).

Sensibilidad a las descargas estáticas Ninguno(a).

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.

Precauciones para la protección del medio ambientes

Precauciones para la protección del medio ambientes Evitar que penetre en las vías fluviales, las alcantarillas, los sótanos o las áreas confinadas. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

Métodos de limpieza Evitar la formación de polvo. Barrer y transferir con una pala a recipientes adecuados para su eliminación. Residual material may be diluted with water.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para la manipulación segura Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Utilizar con ventilación por extracción local. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien

ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener en recipientes debidamente etiquetados.

Materiales incompatibles Ácidos fuertes.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Diretrizes sobre exposición Este producto, según se suministra, no contiene materiales peligrosos con límites de exposición ocupacional establecidos por los organismos reguladores específicos de la región.

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Duchas, Estaciones lavajos & Sistemas de ventilación.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección para la cara y los ojos Gafas de seguridad con cierre hermético.

Protección de la piel y el cuerpo PVC, Neoprene, or Nitrile acceptable.

Protección respiratoria Si los límites de exposición son excedidos o irritación, NIOSH / MSHA protección respiratoria debe ser usado. Respiradores de aire con presión positiva suministrados o los respiradores purificadores de aire pueden ser necesarios para altas concentraciones de contaminantes en el aire. La protección respiratoria debe ser proporcionada de conformidad con las normas locales vigentes.

general de Higiene No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Powder
aspecto White
Olor Limón
umbral olfativo No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	11.0-13.0	Solución de 5%
Gravedad específicas	N/A	
Viscosity	No hay información disponible	
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición y rango de ebullición	N/A	
Punto de inflamación	N/A	
Tasa de evaporación	N/A	
inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite superior de inflamabilidad:	N/A	
Lower flammability limit:	N/A	
presión de vapor	N/A	
Densidad de vapor	N/A	
Solubilidad en agua	N/A	
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua) -	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
temperatura de descomposición	No hay información disponible	

OTRA INFORMACIÓN

Densidad lbs/gal No hay información disponible
 Contenido COV (%) 0.6

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**Reactividad**

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

temperatura elevada.

Materiales incompatibles

Ácidos fuertes.

Productos de descomposición peligrosos

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**Información sobre posibles vías de exposición**

Información del producto No hay datos disponibles

Inhalación No hay datos disponibles.

Contacto con los ojos Irritante severo para los ojos.

Contacto con la piel Irrita la piel.

INGESTIÓN Puede ser nocivo en caso de ingestión.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Sodium Carbonate 497-19-8	= 4090 mg/kg (Rat)	-	= 2300 mg/m ³ (Rat) 2 h
Sodium Metasilicate 6834-92-0	= 1153 mg/kg (Rat)	-	-

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización No hay información disponible.

Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.

Carcinogenicidad La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Nitrotriacetic Acid, Trisodium Salt 18662-53-8	-	Group 2B	-	X

*IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)
 Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos*

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)
X - Presente

Toxicidad reproductiva	No hay información disponible.
STOT - exposición única	No hay información disponible.
STOT - exposición repetida	No hay información disponible.
Toxicidad crónica	Evitar la exposición repetida.
Peligro de aspiración	No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Toxicidad aguda desconocida El 3.9 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida.
Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

ecotoxicidad

El 9.62% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Sodium Carbonate 497-19-8	242: 120 h Nitzschia mg/L EC50	300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 310 - 1220: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	265: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Sodium Metasilicate 6834-92-0	-	210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 semi-static	216: 96 h Daphnia magna mg/L EC50
D-Limonene 94266-47-4	Unknown	Unknown	<30,000 ppm with M. bahia in a Generic seven drilling fluid

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Otros efectos adversos

No hay información disponible.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

Embalaje contaminado

No reutilizar el recipiente.

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
Sodium Carbonate 497-19-8	Corrosive

14. Información sobre el transporte

La información de la clasificación de envío en esta sección (Sección 14) se entiende como una guía para la clasificación general del producto. Sin embargo, las clasificaciones de transporte pueden estar sujetos a cambios con los cambios en el tamaño del envase. Consulte los requisitos de cargador bajo 49 CFR, 1 ATA y IMDG para asegurar el cumplimiento normativo.

DOT

No regulado

15. Información reglamentaria

Inventarios Internacionales

TSCA	No cumple/No es conforme con
DSL/NDSL	No cumple/No es conforme con
EINECS/ELINCS	No cumple/No es conforme con
ENCS	No cumple/No es conforme con
IECSC	No cumple/No es conforme con
KECL	No cumple/No es conforme con
PICCS	No cumple/No es conforme con
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS	No cumple/No es conforme con

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario.

DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá.

EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas.

ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

Regulaciones federales de los

EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372.

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	No
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación repentina de presión	No
Peligro de reactividad	No

CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42).

CERCLA

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material.

Regulaciones estatales de los

EE. UU

Proposición 65 de California

Este producto contiene sustancias químicas que causan defectos congénitos u otros daños reproductivos, según el Estado de California.

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California
Nitrotriacetic Acid, Trisodium Salt - 18662-53-8	Carcinogen

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA del plaguicida No aplicable

16. Otra información

HMIS	Peligros para la salud humana	inflamabilidad 0	Peligros físicos 0	PROTECCIÓN PERSONAL X
-------------	--------------------------------------	-------------------------	---------------------------	------------------------------

Leyenda

N/A - No aplicable
N/E - No Establecido
N/D - No se ha determinado
N/K - No conocido

Fecha de emisión	22-mar-2015
Fecha de revisión	05-nov-2015
Nota de revisión	Nuevo formato

Descargo de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad